

Vyvěšeno dne: 12. 3. 2012

Sepsáno dne: 28. 3. 2012

## MINISTERSTVO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

100 10 PRAHA10 - VRŠOVICE, Vršovická 65

dle rozdělovníku

Váš dopis značky:

Naše značka:  
17059/ENV/12

Vyřizuje:  
Mgr. Piekníková/I. 2817

PRAHA:  
5. 3. 2012

**Věc: Posuzování vlivů na životní prostředí podle zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“) – zveřejnění informace o konání mezistátní konzultace k polskému záměru „Revitalizace výrobní síly PGE Elektrárna Turów, a.s., na základě výstavby energetického bloku o výkonu okolo 460 MW na místě likvidovaných energetických bloků č. 8, 9 a 10“**

Ministerstvo životního prostředí, jako příslušný úřad dotčeného státu ve smyslu § 21 písm. f) zákona Vám v souladu s § 16 odst. 1 písm. h) zákona zasílá informaci o konání konzultace k polskému záměru „Revitalizace výrobní síly PGE Elektrárna Turów, a.s., na základě výstavby energetického bloku o výkonu okolo 460 MW na místě likvidovaných energetických bloků č. 8, 9 a 10“.

Dotčené územní samosprávné celky žádáme ve smyslu § 16 odst. 3 zákona **neprodleně** o zveřejnění informace o konání konzultace na úředních deskách a nejméně ještě jedním v dotčeném území obvyklým způsobem (například v místním tisku, rozhlase apod.). Doba zveřejnění je podle § 16 odst. 4 zákona nejméně 15 dnů, zároveň v souladu s tímto ustanovením žádáme **dotčené územní samosprávné celky, aby elektronickou datovou nebo emailovou zprávou (jana.pieknikova@mzp.cz), popř. písemně vyrozuměly příslušný úřad o dni vyvěšení informace o konání konzultace na úřední desce, a to v nejkratším možném termínu.**

Konzultace se za českou stranu zúčastní:

### Ministerstvo životního prostředí

Ing. Jaroslava Honová - ředitelka odboru posuzování vlivů na životní prostředí a integrované prevence (OPVIP)

Mgr. Daniel Brix - OPVIP, zástupce ředitelky a vedoucí odd. mezistátní EIA

Mgr. Jana Piekníková - OPVIP, referent odd. mezistátní EIA

Ing. Jan Maršák, Ph.D. - OPVIP, vedoucí odd. IPPC a IRZ

### Krajský úřad Libereckého kraje

RNDr. Jitka Šádková - odbor životního prostředí a zemědělství, oblast EIA

Ing. Petr Čech

Mgr. Čestmír Nekvasil

Ing. Helena Žaganová

Obec Heřmanice – Vladimír Stříbrný, starosta a předseda Dobrovolného svazku obcí Mikroregionu Frýdlantsko

tel.  
267 121 111

ČNB Praha 1  
č.ú. 7628001/0710

IČ:  
164 801

fax:  
267 310 443

Obec Višňová – Mgr. Vladimíra Erbanová, starostka

Obec Kunratice – Milan Götz, starosta

V případě jakékoliv změny či doplnění seznamu členů delegace žádáme o kontaktování Mgr. Jany Piekňkové ([jana.pieknikova@mzp.cz](mailto:jana.pieknikova@mzp.cz)) v co nejkratší době.

Do informace o konzultaci lze také nahlédnout v Informačním systému EIA na internetových stránkách CENIA, česká informační agentura životního prostředí (<http://www.cenia.cz/eia>) a na stránkách Ministerstva životního prostředí (<http://www.mzp.cz>), v sekci „Záměry mimo území ČR“.

**Ing. Jaroslava HONOVÁ, v. r.**  
ředitelka odboru  
posuzování vlivů na životní prostředí  
a integrované prevence

**Příloha**  
zveřejnění informace o konzultaci



DOOŠ-tos.4409.2011.PF9

Varšava, dne 27.2.2012

**Ing. Jaroslava Honová**  
**Ředitelka odboru posuzování vlivů**  
**na životní prostředí a integrované prevence**  
**Ministerstvo životního prostředí**

**věc: přeshraniční konsultace ve věci „Revitalizace výrobního výkonu elektrárny PGE Elektrownia Turów S.A. spočívající ve stavbě energetického bloku s výkonem cca 460 MW místo likvidovaných energetických bloků č. 8, 9, 10”**

V souvislosti s prohlášením České republiky vyjádřeným v dopise ze dne 28. června 2011, znak: 49425/ENV/11 a ze dne 9. ledna 2012, znak: 2165/ENV/12 ohledně účasti na přeshraničních konsultacích v souladu s čl. 5 *Úmluvy o hodnocení vlivu na životní prostředí v přeshraničním kontextu daném dne 25. února 1991 v Espoo*, dále zvané jen: *Úmluva z Espoo*, Vám předkládám následující informace.

Majíc na úvaze pracovní jednání prováděné elektronickou cestou jako i termín přeshraničních konsultací předběžně dohodnutý s českou stranou, dovoluji si tímto pozvat českou delegaci k účasti na přeshraničních konsultacích v předmětné investici, které se budou konat dne

**21. března 2012 od 10:00 do cca 15:30 hod.**

**v sídle PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna (PGE Hornictví a konvenční energetika) S.A. Pobočka-závod Oddział Elektrownia Turów,  
ul. Młodych Energetyków 12, 59-916 Bogatynia  
konferenční sál – budova (budynek) B**

Hamonogram setkání je následující:

- 10:00-10:30 zahájení setkání a představení delegací
- 10:30-10:45 představení průběhu jednání ve věci hodnocení vlivu na životní prostředí, včetně přeshraničního kontextu
- 10:45-12:00 představení plánované investice, její rozsah, technologický popis, odůvodnění realizace
- 12:00-13:30 prezentace týkající se vlivu na životní prostředí v rámci přeshraničního kontextu se zohledněním připomínek české strany
- 13:30-15:00 diskuse
- 15:00-15:30 vyhotovení záznamu a zakončení setkání.

V souvislosti s výše uvedeným za účelem správného zajištění organizačních a logistických záležitostí, zdvořile prosím o představení jmenného složení české delegace, která se zúčastní plánovaného setkání na adresu elektronické pošty [paulina.filipiak@gdos.gov.pl](mailto:paulina.filipiak@gdos.gov.pl).

Do wiadomości:

- Edward Biały – Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu
- Andrzej Grzmielewicz – Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia
- Roman Walkowiak – Dyrektor Oddziału, PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A., Oddział Elektrownia Turów